



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 11. märts 2019  
(OR. en)

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2019/0054(NLE)

---

---

7233/19  
ADD 1

PECHE 100

#### ETTEPANEK

---

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	6. märts 2019
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2019) 104 final - ANNEXES 1 to 2
Teema:	LISAD järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus, milles käsitletakse Euroopa Liidu nimel Kirde- Atlandi Kalanduskomisjonis võetavat seisukohta ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 9451/1/14 REV 1

---

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2019) 104 final - ANNEXES 1 to 2.

---

Lisatud: COM(2019) 104 final - ANNEXES 1 to 2



EUROOPA  
KOMISJON

Brüssel, 6.3.2019  
COM(2019) 104 final

ANNEXES 1 to 2

## **LISAD**

**järgmise dokumendi juurde:**

**Ettepanek: Nõukogu otsus,**

**milles käsitletakse Euroopa Liidu nimel Kirde-Atlandi Kalanduskomisjonis võetavat  
seisukohta ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 9451/1/14 REV 1**

## ILISA

Liidu nimel Kirde-Atlandi Kalanduskomisjonis (NEAFC) võetav seisukoht

### 1. PÕHIMÕTTED

Euroopa Liit teeb NEAFC raames järgmist:

- a) tegutseb vastavalt liidu eesmärkidele ja põhimõtetele ühise kalanduspoliitika (ÜKP) raames, kohaldades eelkõige ettevaatusprintsipiil põhinevat lähenemisviisi ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 2 lõikes 2 sätestatud maksimaalse jätkusuutliku saagikusega seotud eesmärke, et edendada ökosüsteemipõhise lähenemisviisi rakendamist kalavarude majandamisel ning vältida ja vähendada võimalikult palju soovimatut saaki ja kaotada järk-järgult saagi tagasiheitmine ning minimeerida kalapüügi mõju mereökosüsteemidele ja kalade elupaikadele ning võimaldada majanduslikult elujõulise ja konkurentsivõimelise liidu kalanduse edendamise kaudu rahuldav elatustase kalapüügist sõltuvale elanikkonnale ning võtta arvesse tarbijate huve;
- b) tagab, et NEAFC raames vastuvõetud meetmed on kooskõlas NEAFC konventsiooniga;
- c) tagab, et NEAFCs vastu võetud meetmed on kooskõlas rahvusvahelise õigusega, eelkõige ÜRO mereõiguse konventsiooniga (1982), ÜRO piirialade kalavarude ja pika rändega kalavarude kaitset ja majandamist käsitleva kokkuleppega (1995), kokkuleppega, millega ergutatakse avamerekalalaevu täitma rahvusvahelisi kaitse- ja majandamiseskirju (1993) ning ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni sadamariigi meetmeid käsitleva kokkuleppega (2009);
- d) toetab seisukohti, mis on kooskõlas sama piirkonna piirkondlike kalandusorganisatsioonide parimate tavadega;
- e) taotleb kooskõla ja koostoimet liidu poliitikaga, mis moodustab osa kahepoolsetest kalandussuhetest kolmandate riikidega, ja tagab kooskõla muude valdkondade poliitikaga, eelkõige välissuhete, tööhõive, keskkonna, kaubanduse, arendustegevuse ning teadus- ja uuendustegevuse valdkonnas;
- f) tagab liidu rahvusvaheliste kohustuste järgimise;
- g) järgib nõukogu 19. märtsi 2012. aasta järeldusi, milles käsitletakse komisjoni teatist ühise kalanduspoliitika välismõõtme kohta<sup>1</sup>;
- h) seab eesmärgiks luua NEAFC reguleerimispiirkonnas võrdsed võimalused, mis põhinevad samadel põhimõtetel ja standarditel, mida kohaldatakse liidu õiguse alusel, ning edendab soovitude ühetaolist rakendamist;
- i) lähtub liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning komisjoni ühisteatistest „Rahvusvaheline ookeanide majandamine: Ookeanide tulevikku hõlmav kava“<sup>2</sup> ja nõukogu järeldustest kõnealuse ühisteatise kohta<sup>3</sup> ning toetab meetmeid NEAFC toetamiseks ja selle tõhususe suurendamiseks ning vajaduse korral parandab selle juhtimist ja toimimist (eelkõige teaduse, eeskirjade järgimise, läbipaistvuse ja otsustamise vallas), aidates kaasa ookeanide säästvale majandamisele kõigis selle mõõtetes;

<sup>1</sup> 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

<sup>2</sup> JOIN(2016) 49 (final), 10.11.2016.

<sup>3</sup> 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

- j) edendab vajaduse korral piirkondlike kalandusorganisatsioonide ja piirkondlike merekonventsioonide vahelist kooskõlastamist ning koostööd üleilmsete organisatsioonidega nende volituste piires, eelkõige edendab kooskõlastamist OSPARiga, mille osaline liit samuti on;
- k) edendab muude kui tuunivarusid majandavate piirkondlike kalandusorganisatsioonide koostöömehhanisme, mis sarnanevad tuunikalaga tegelevate piirkondlike kalandusorganisatsioonide nn Kobe protsessile.

## **2. TEGEVUSSUUNAD**

Euroopa Liit püüab vajaduse korral toetada järgmiste meetmete võtmist NEAFC poolt:

- a) reguleerimispiirkonnas kalavarude kaitse- ja majandamismeetmed, mis põhinevad parimatel olemasolevatel teaduslikel nõuannetel, sealhulgas lubatud kogupüük ja kvoodid või mere bioloogiliste elusressursside püügikoormuse reguleerimine NEAFC poolt, millega saavutatakse hiljemalt 2020. aastaks võimalikult kiiresti ja järk-järgult tõusvalt maksimaalne jätkusuutlik saagikus. Vajaduse korral hõlmavad kõnealused kaitse- ja majandamismeetmed erimeetmeid ülepüügi all kannatavate kalavarude kaitseks, et hoida püügikoormus kooskõlas olemasolevate kalapüügivõimalustega;
- b) meetmed ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks reguleerimispiirkonnas, sealhulgas ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade nimekirja koostamine;
- c) seire-, kontrolli- ja järelevalvemeetmed reguleerimispiirkonnas, et tagada NEAFCs vastu võetud meetmete järgimine ja tõhus kontroll;
- d) meetmed püügitegevuse negatiivse mõju vähendamiseks mere bioloogilisele mitmekesisusele ning mereökosüsteemidele ja kalade elupaikadele, sealhulgas meetmed, millega vähendatakse merereostust ja välditakse plasti merreheitmist ning vähendatakse meres oleva plasti mõju mere bioloogilisele mitmekesisusele ja mereökosüsteemidele, ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni (FAO) avamerel süvamerekalapüügi korraldamise rahvusvaheliste suuniste kohased ohuallikate mereökosüsteemide kaitsemeetmed reguleerimispiirkonnas, meetmed soovimatu püügi võimalikult suureks vältimiseks ja vähendamiseks, sealhulgas ohuallikate mereliikide puhul, ja tagasiheite järkjärguliseks likvideerimiseks;
- e) meetmed, et vähendada mahajäetud, kaotatud või muul moel kõrvaleheidetud püügivahendite mõju ookeanile ning lihtsustada selliste vahendite avastamist ja eemaldamist;
- f) meetmed sellise kalapüügi keelamiseks, mille ainus eesmärk on haiuimedega kogumine, ning nõude kehtestamiseks, et kõik haid tuleb lossida ühes tükis koos uimedega;
- g) vajaduse korral soovitusel, et asjaomaste alusdokumentidega ettenähtud võimaluste piires edendada Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (ILO) kalandustöö konventsiooni rakendamist;
- h) vajaduse korral ühiste seisukohtade arendamine teiste piirkondlike kalandusorganisatsioonidega, eelkõige nendega, kes tegelevad kalavarude majandamisega samas piirkonnas;

- i) täiendavad tehnilised meetmed, mis põhinevad NEAFC allorganite ja töörühmade nõuannetel.

## II LISA

### Kirde-Atlandi Kalanduskomisjoni koosolekutel võetava

#### liidu seisukoha iga-aastane täpsustus

Enne NEAFC iga koosolekut, kui kõnealust organit kutsutakse üles vastu võtma liidule õiguslikke tagajärgi tekitavaid otsuseid, võetakse vajalikud meetmed, et liidu nimel vastavalt I lisas sätestatud põhimõtetele ja suunistele väljendatavas seisukohas võetaks arvesse viimaseid teaduslikke ja muid asjakohaseid andmeid, mis on edastatud komisjonile.

Sel eesmärgil ja nimetatud teabele tuginedes edastab komisjon nõukogule või selle ettevalmistavatele organitele piisavalt varakult enne NEAFC komisjoni iga koosolekut kirjaliku dokumendi, milles esitatakse liidu seisukoha kavandatud täpsustused, et neid arutada ja kiita heaks liidu nimel väljendatava seisukoha üksikasjad.

Kui NEAFC koosoleku käigus (sh kohapeal) ei ole võimalik saavutada kokkulepet, et võtta liidu seisukohas arvesse uusi elemente, edastatakse küsimus lahendamiseks nõukogule või selle ettevalmistavatele organitele.